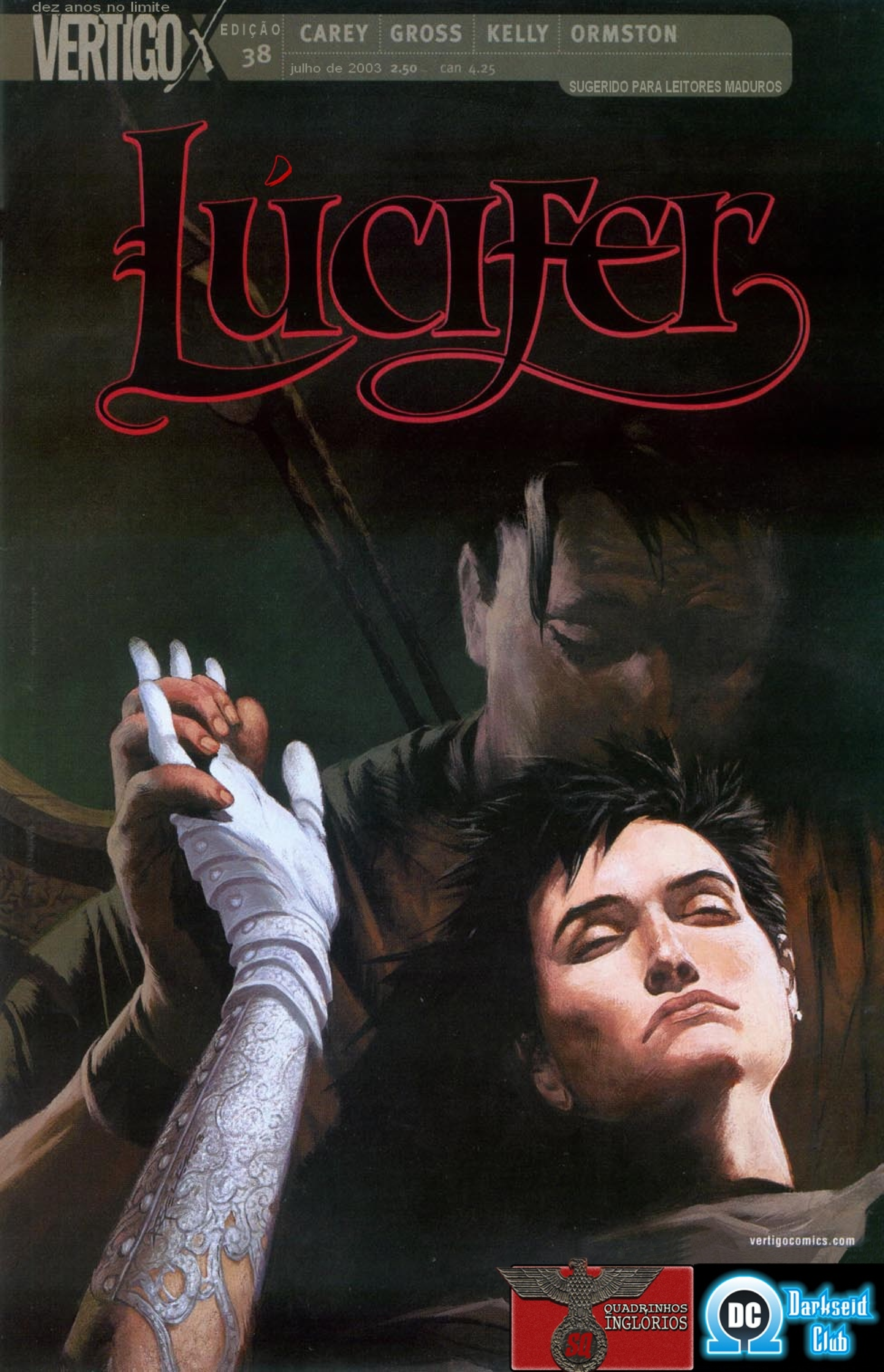
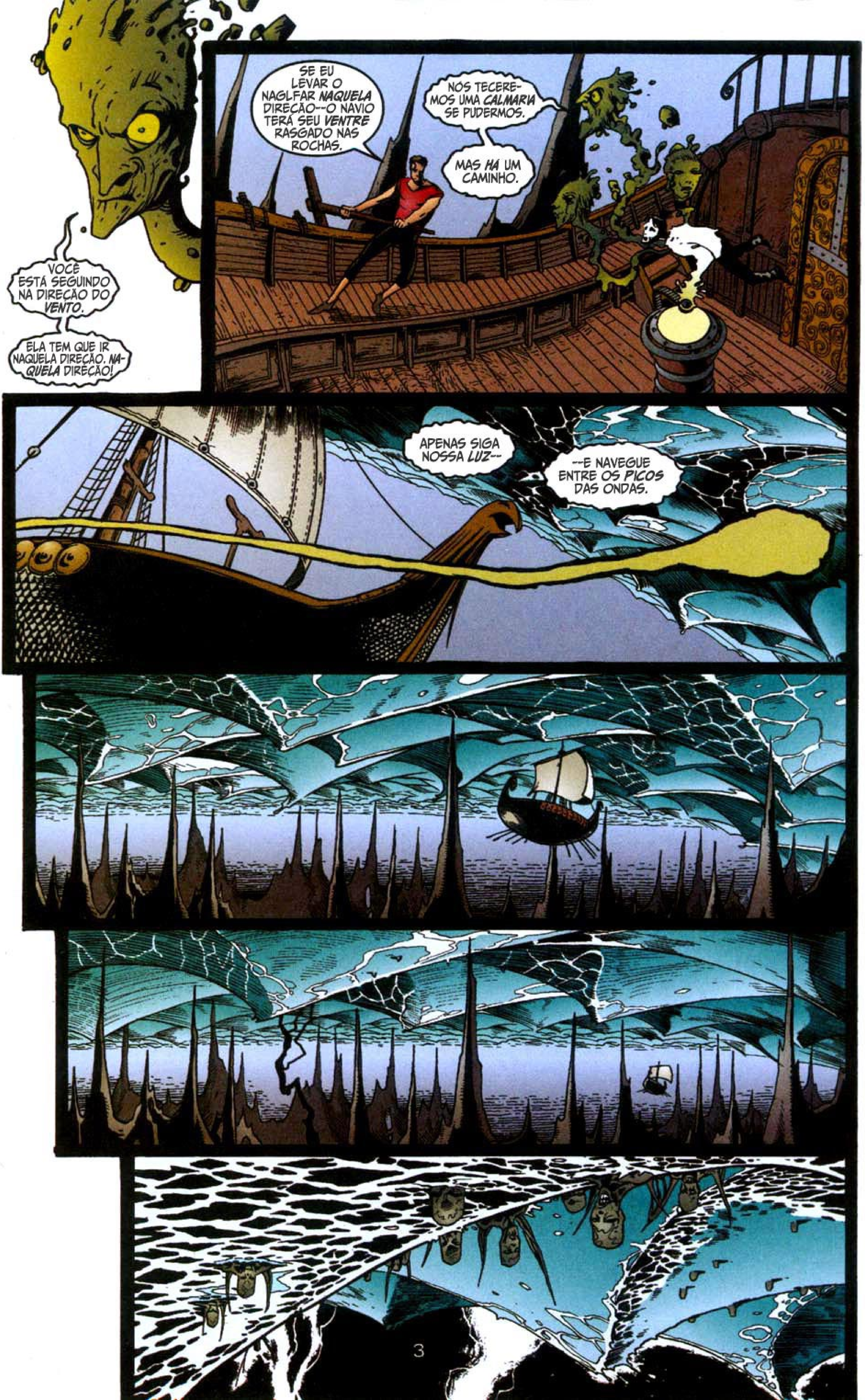
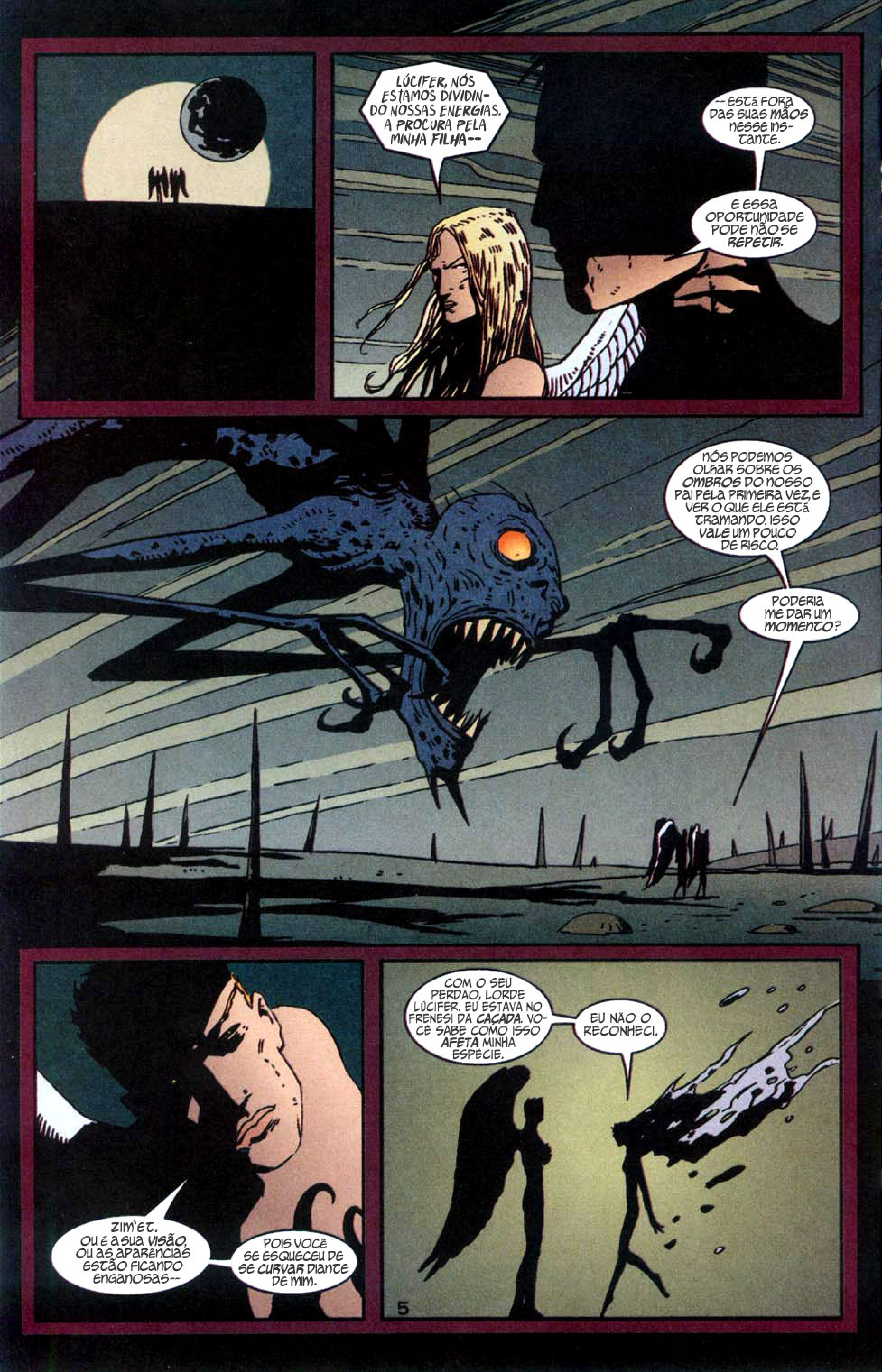

dez anos no limite
VERTIGO X
EDIÇÃO 38
CAREY GROSS KELLY ORMSTON
julho de 2003 2.50 can 4.25
SUGERIDO PARA LEITORES MADUROS
Lúcifer
vertigocomics.com
QUADRINHOS INGLÓRIOS
DC
Darkseid Club

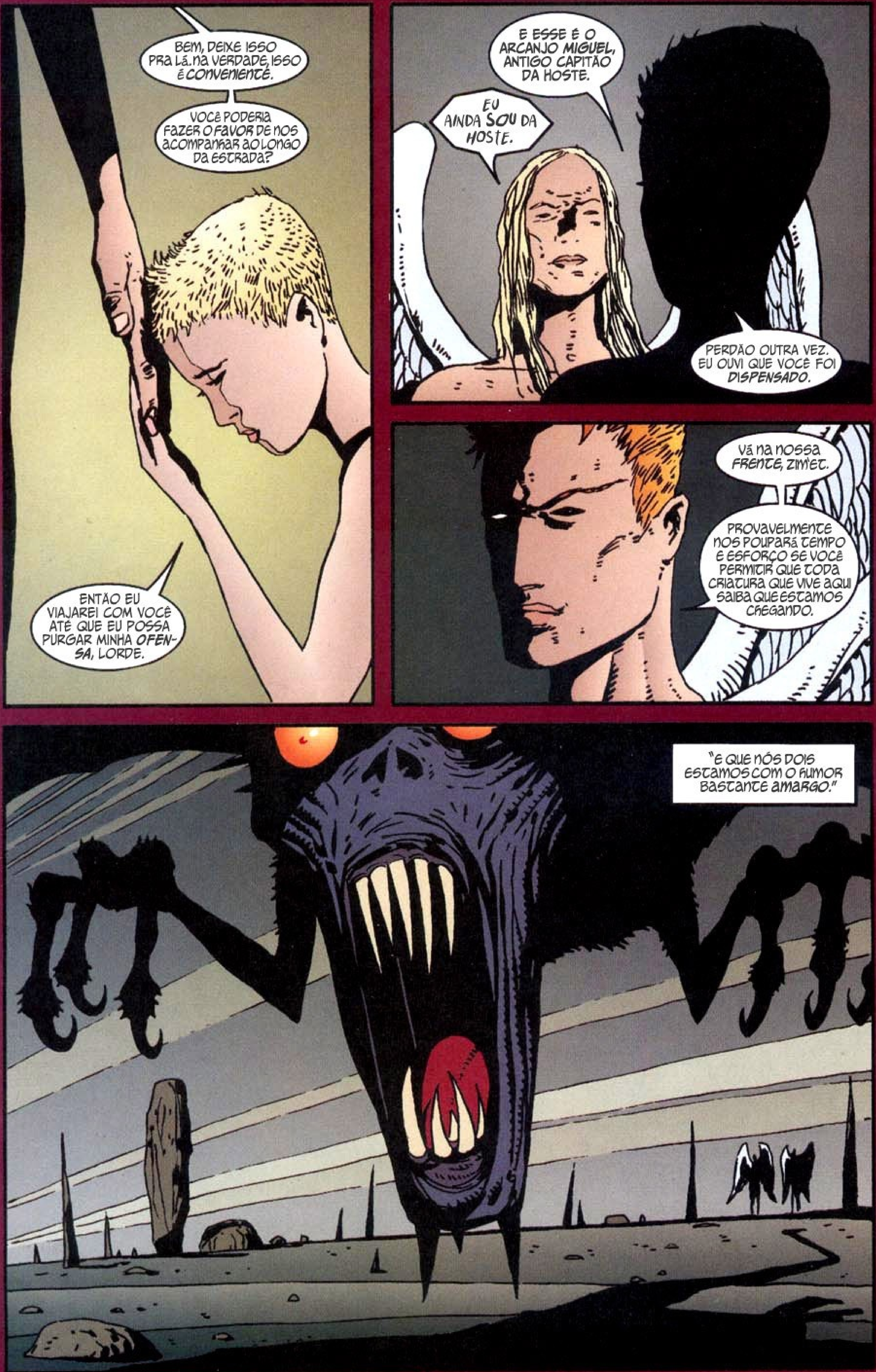
ISSO É UMA CORRENTE.
UMA ESTRUTURA QUE É AO MESMO TEMPO ROBUSTA E ELEGANTE.
CADA AÇÃO DÁ A LUZ À PRÓXIMA, ENTÃO AÍ ESTÁ UM INEVITÁVEL PROGRESSO--
--PARA UM PONTO FINAL QUE INICIALMENTE TERIA SIDO IMPENSÁVEL.
EU NÃO TENHO APRECIADO ESTAR MORTO. MAS ISSO ME EXPÔS A NOVAS SENSAÇÕES.
SNIP
E ACONTECE QUE ISTO TEM SEU USO PRÁTICO TAMBÉM.
PORQUE, VEJA BEM, ELES NÃO SABEM NADA DESSE LUGAR, OU SUAS REGRAS.
ELES ESPERARÃO QUE ISSO SE COMPORTE COMO SE FOSSE REAL.
E AS MARÉS OS ARRASTARÃO PARA BAIXO--
--ENQUANTO EU OBSERVO.

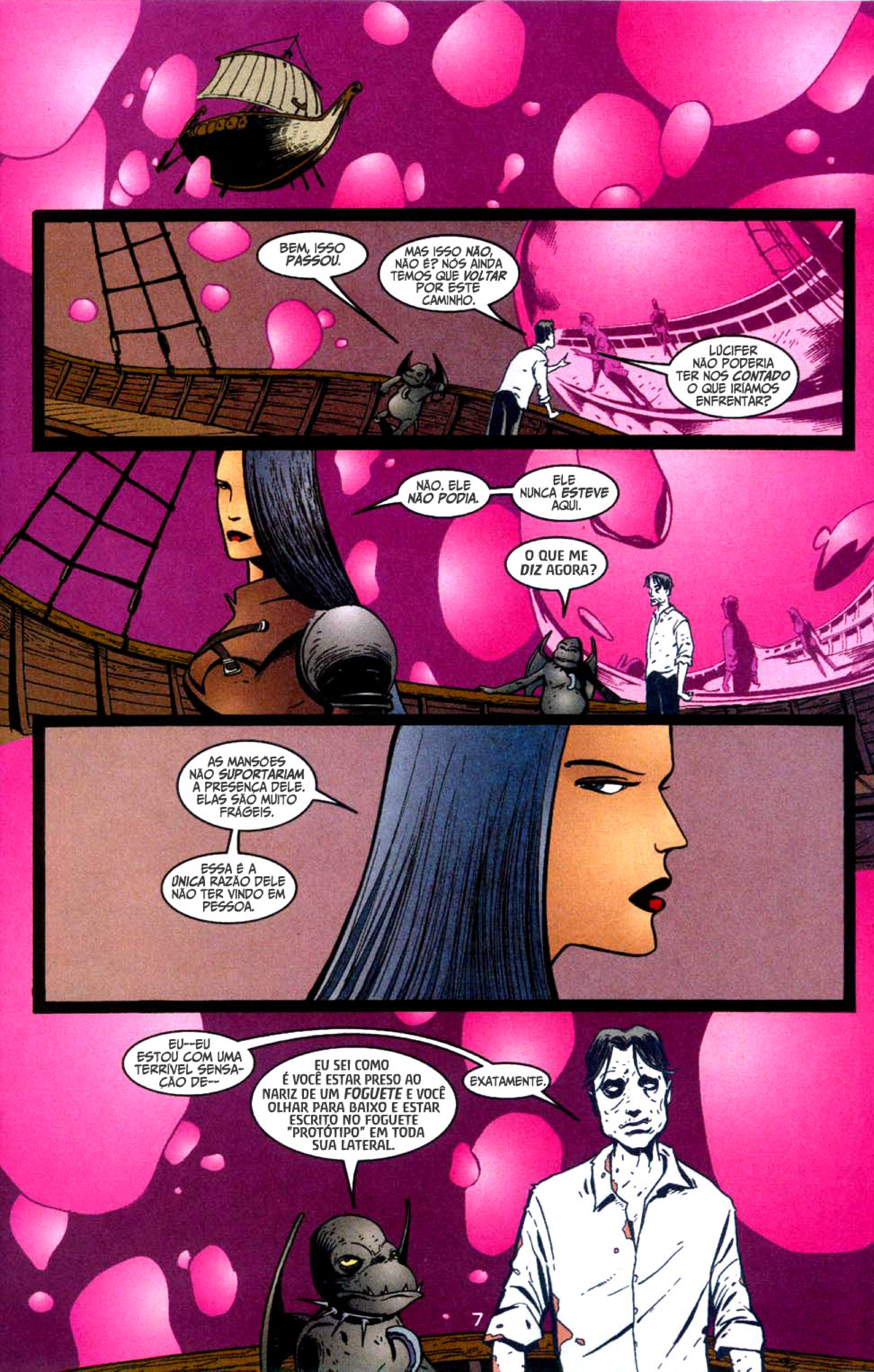
KRAKOODOOM
COMO NÓS NOS *METEMOS* NESSA MALDITA CONFUSÃO?
BEM, ESSA GAROTA ELAINE FOI *MORTA* E AGORA TODOS ESTÃO DIZENDO QUE ELA É NETA DE DEUS, E LÚCIFER QUER QUE NÓS ENCONTREMOS A ALMA DELA, ASSIM ELE PODERÁ--
EU ESTAVA SENDO *RETÓRICO*, PUTA MERDA!
EI.
EI, *OLHA!*
É O *GAROTO*. CAL.
ELE ENCONTROU SEU CAMINHO DE VOLTA.
NAGLFAR
PARTE 3 DE 5 O NAUFRÁGIO
MIKE CAREY ESCRITOR
PETER GROSS, RYAN KELLY & DEAN ORMSTON ARTISTAS
DANIEL VOZZO CORES E SEPARAÇÕES
CHRISTOPHER MOELLER CAPA
MARIAH HUEHNER EDITORA ASSISTENTE
SHELLY BOND EDITORA
BASEADOS NOS PERSONAGENS CRIADOS POR GAIMAN, KIETH E GRIENBERG
CYBERPIMENTA TRADUÇÃO
CARFRANGS LETRAS
TCHELONGATTI REVISÃO

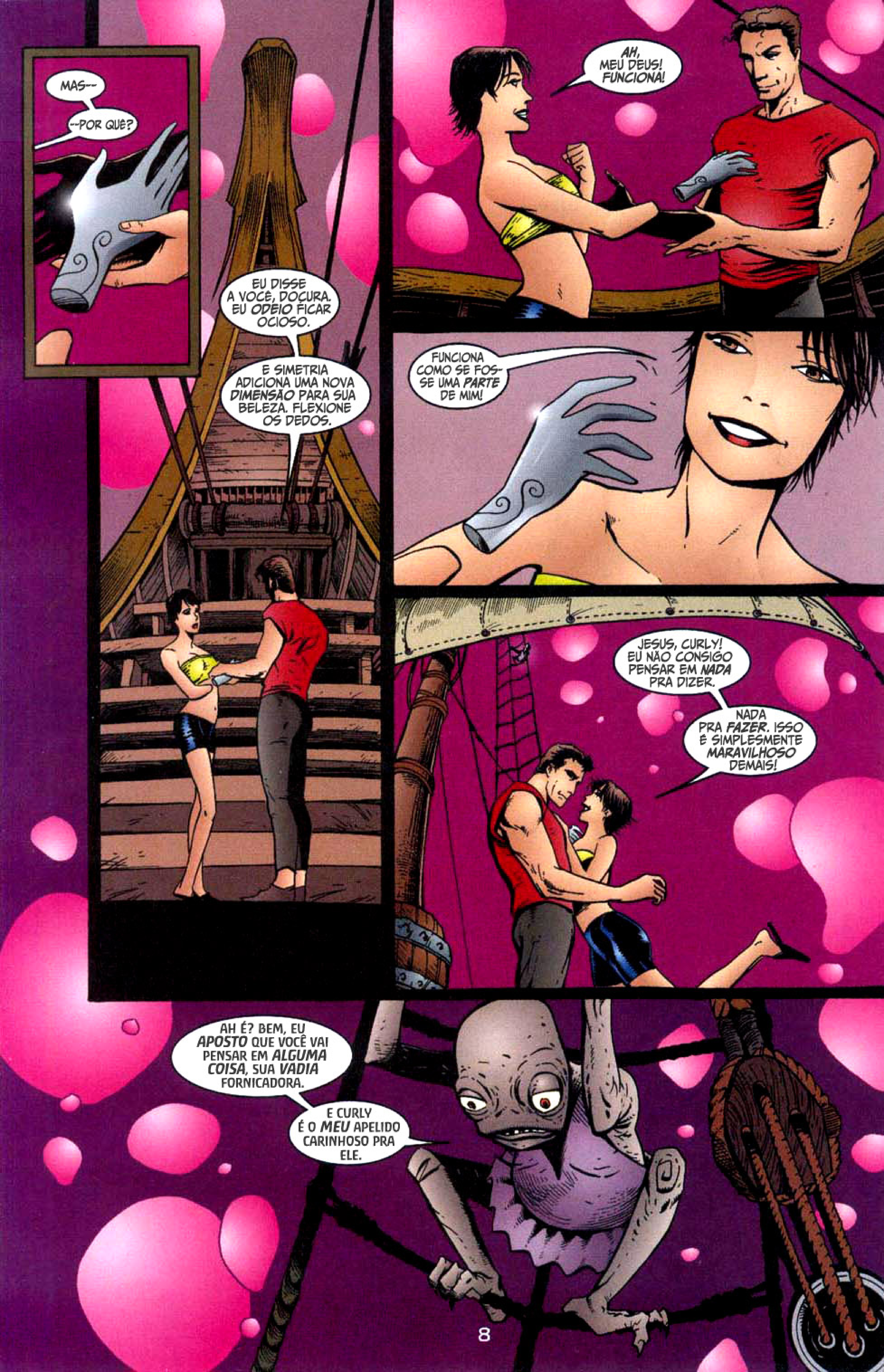

SE EU LEVAR O NAGLFAR NAQUELA DIREÇÃO--O NAVIO TERÁ SEU VENTRE RASGADO NAS ROCHAS.
NÓS TECEREMOS UMA CALMARIA SE PUDERMOS.
MAS HÁ UM CAMINHO.
VOCÊ ESTÁ SEGUINDO NA DIREÇÃO DO VENTO.
ELA TEM QUE IR NAQUELA DIREÇÃO. NAQUELA DIREÇÃO!
APENAS SIGA NOSSA LUZ--
--E NAVEGUE ENTRE OS PICOS DAS ONDAS.

EI, GAROTO. FICO FELIZ POR VOCÊ TER SOBRE-VIVIDO.
O QUE?
EU PODERIA PER-DER UMAS PRATAS NUMA APOSTA, MAS ISSO AINDA--
GLEEP!
PARE DE TENTAR ME CONFUNDIR, SEU PEDAÇO DE MERDA VOADOR.
GLEEP!
EU ESTAVA AQUI O TEMPO TODO.
FOI VOCÊ QUE SE PERDEU.
THUD
CAL PERDEU SUA GAGUEIRA.
EU SABIA QUE HAVIA ALGUMA COISA.
NÃO PODIA TER COLOCADO MEU DEDO NISSO...

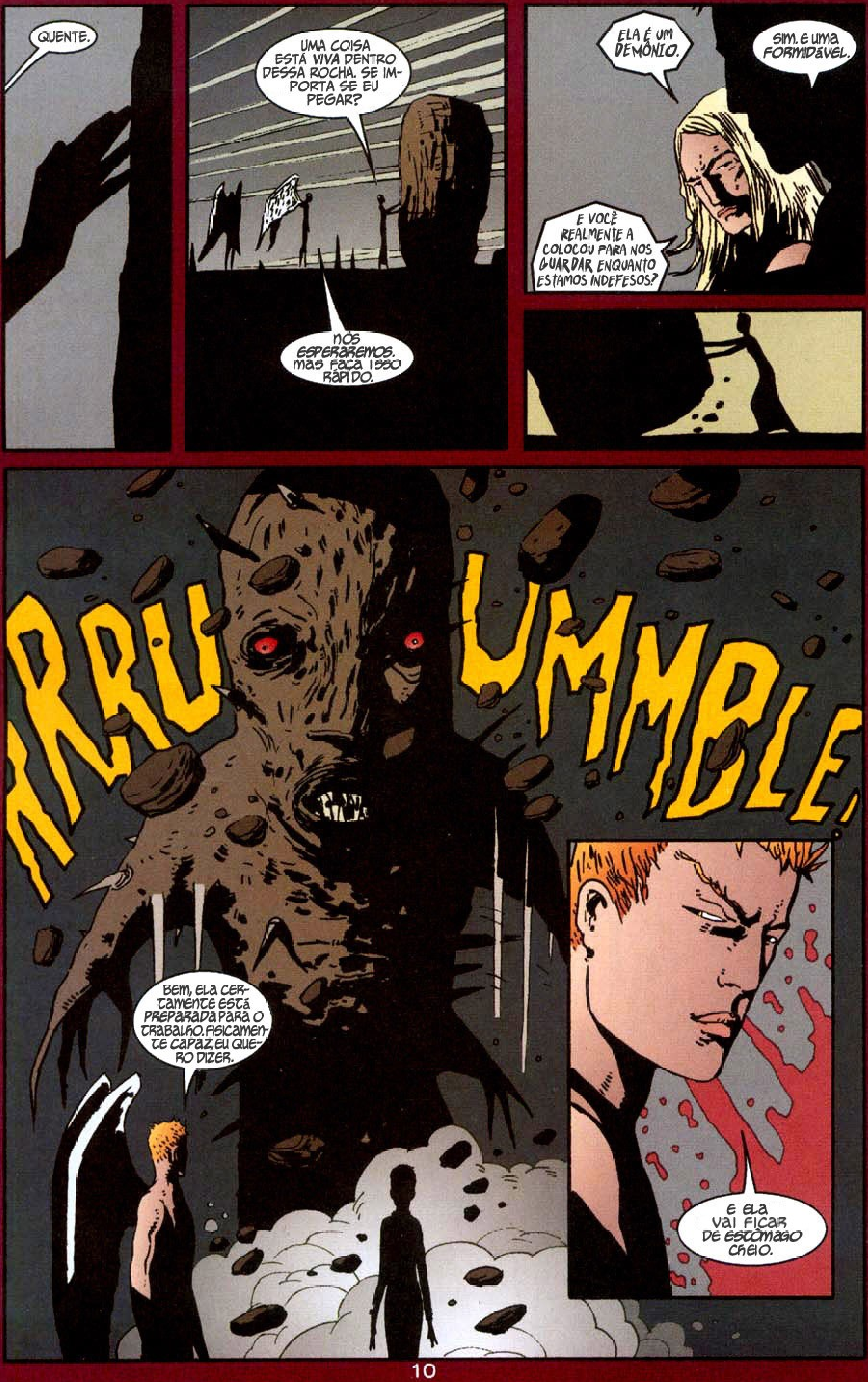

LÚCIFER, NÓS ESTAMOS DIVIDIN-DO NOSSAS ENERGIAS. A PROCURA PELA MINHA FILHA--
--ESTÁ FORA DAS SUAS MÃOS NESSE INS-TANTE.
E ESSA OPORTUNIDADE PODE NÃO SE REPETIR.
NÓS PODEMOS OLHAR SOBRE OS OMBROS DO NOSSO PAI PELA PRIMEIRA VEZ, E VER O QUE ELE ESTÁ TRAMANDO. ISSO VALE UM POUCO DE RISCO.
PODERIA ME DAR UM MOMENTO?
ZIM'ET. OU É A SUA VISÃO, OU AS APARÊNCIAS ESTÃO FICANDO ENGANOSAS--
POIS VOCÊ SE ESQUECEU DE SE CURVAR DIANTE DE MIM.
COM O SEU PERDÃO, LORDE LÚCIFER. EU ESTAVA NO FRENESI DA CAÇADA. VOCÊ SABE COMO ISSO AFETA MINHA ESPÉCIE.
EU NÃO O RECONHECI.
5

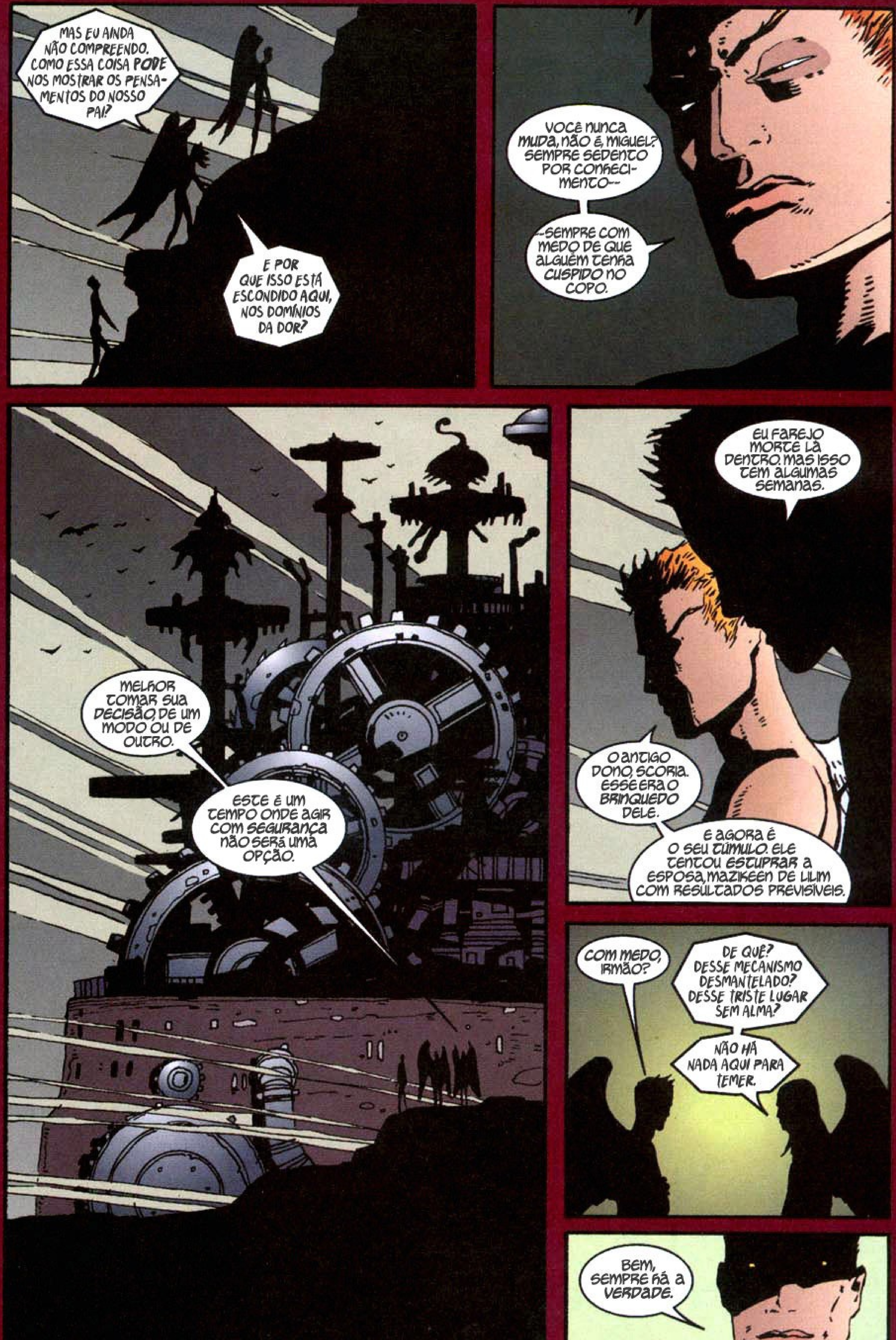

BEM, DEIXE ISSO PRA LÁ. NA VERDADE, ISSO É CONVENIENTE.
VOCÊ PODERIA FAZER O FAVOR DE NOS ACOMPANHAR AO LONGO DA ESTRADA?
ENTÃO EU VIAJAREI COM VOCÊ ATÉ QUE EU POSSA PURGAR MINHA OFENSA, LORDE.
E ESSE É O ARCANJO MIGUEL, ANTIGO CAPITÃO DA HOSTE.
EU AINDA SOU DA HOSTE.
PERDÃO OUTRA VEZ. EU OUVI QUE VOCÊ FOI DISPENSADO.
VÁ NA NOSSA FRENTE, ZIM'ET.
PROVAVELMENTE NOS POUPARÁ TEMPO E ESFORÇO SE VOCÊ PERMITIR QUE TODA CRIATURA QUE VIVE AQUI SAIBA QUE ESTAMOS CHEGANDO.
"E QUE NÓS DOIS ESTAMOS COM O HUMOR BASTANTE AMARGO."

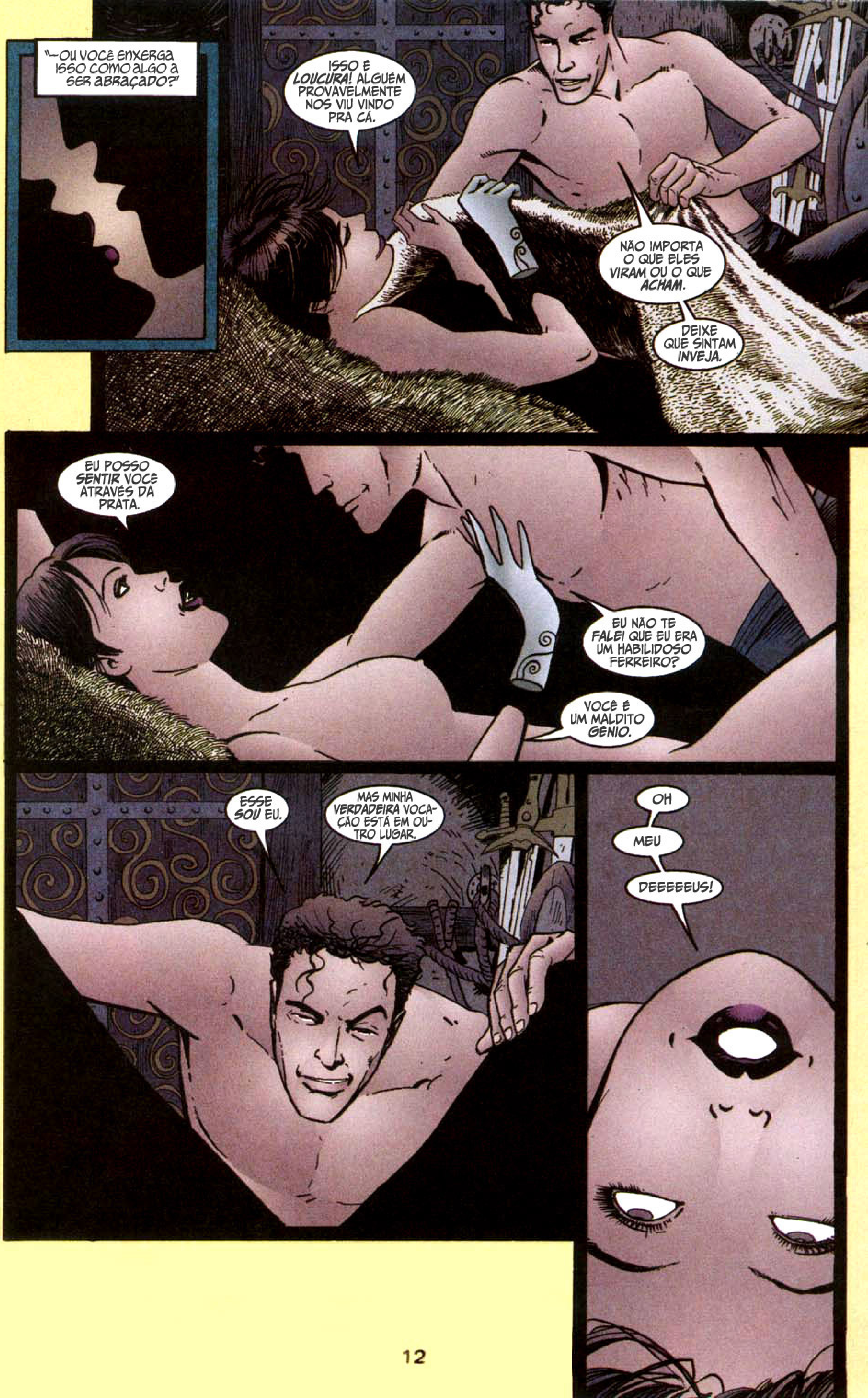

BEM, ISSO PASSOU.
MAS ISSO NÃO, NÃO É? NÓS AINDA TEMOS QUE VOLTAR POR ESTE CAMINHO.
LÚCIFER NÃO PODERIA TER NOS CONTADO O QUE IRÍAMOS ENFRENTAR?
NÃO. ELE NÃO PODIA.
ELE NUNCA ESTEVE AQUI.
O QUE ME DIZ AGORA?
AS MANSÕES NÃO SUPORTARIAM A PRESENÇA DELE. ELAS SÃO MUITO FRÁGEIS.
ESSA É A ÚNICA RAZÃO DELE NÃO TER VINDO EM PESSOA.
EU--EU ESTOU COM UMA TERRÍVEL SENSAÇÃO DE--
EXATAMENTE.
EU SEI COMO É VOCÊ ESTAR PRESO AO NARIZ DE UM FOGUETE E VOCÊ OLHAR PARA BAIXO E ESTAR ESCRITO NO FOGUETE "PROTÓTIPO" EM TODA SUA LATERAL.
7


MAS--
--POR QUÊ?
EU DISSE A VOCÊ, DOÇURA. EU ODEIO FICAR OCIOSO.
E SIMETRIA ADICIONA UMA NOVA DIMENSÃO PARA SUA BELEZA. FLEXIONE OS DEDOS.
AH, MEU DEUS! FUNCIONA!
FUNCIONA COMO SE FOSSE UMA PARTE DE MIM!
JESUS, CURLY! EU NÃO CONSIGO PENSAR EM NADA PRA DIZER.
NADA PRA FAZER. ISSO É SIMPLESMENTE MARAVILHOSO DEMAIS!
AH É? BEM, EU APOSTO QUE VOCÊ VAI PENSAR EM ALGUMA COISA, SUA VADIA FORNICADORA.
E CURLY É O MEU APELIDO CARINHOSO PRA ELE.

SERIA MELHOR PRA VOCÊ *FALAR*.
SE VOCÊ FALAR, NÓS PODEMOS PARAR DE *MACHUCAR* VOCÊ.
NÓS SOMOS OS *MORTOS ANGELICAIS*. OS REMANESCENTES DA FORÇA QUE LUTOU NO *PARAÍSO* QUANDO LÚCIFER SE REBELOU.
NÓS SOMOS SEUS *PRIMOS*. NOS ABRACE, E SEJA *UM* DE NÓS.
P...POR FAVOR. POR FAVOR. É M... MINHA *IRMÃ*.
SILÊNCIO AGORA. ELE É INSIGNIFICANTE, E ESTÁ *QUEBRADO* E COM MEDO.
ELE RETEVE SEU CONHECIMENTO POR *MEDO*. MAS O QUE *MAIS* ELE TEM A TEMER AGORA?
NÓS ESTAMOS PROCURANDO PELO FAN...FAN... *FANTASMA* DA MINHA IRMÃ.


QUENTE.
UMA COISA ESTÁ VIVA DENTRO DESSA ROCHA. SE IMPORTA SE EU PEGAR?
NÓS ESPERAREMOS. MAS FAÇA ISSO RÁPIDO.
ELA É UM DEMÔNIO.
SIM. E UMA FORMIDÁVEL.
E VOCÊ REALMENTE A COLOCOU PARA NOS GUARDAR ENQUANTO ESTAMOS INDEFESOS?
RRRUUMMBLE
BEM, ELA CERTAMENTE ESTÁ PREPARADA PARA O TRABALHO. FISICAMENTE CAPAZ, EU QUERO DIZER.
E ELA VAI FICAR DE ESTÔMAGO CHEIO.

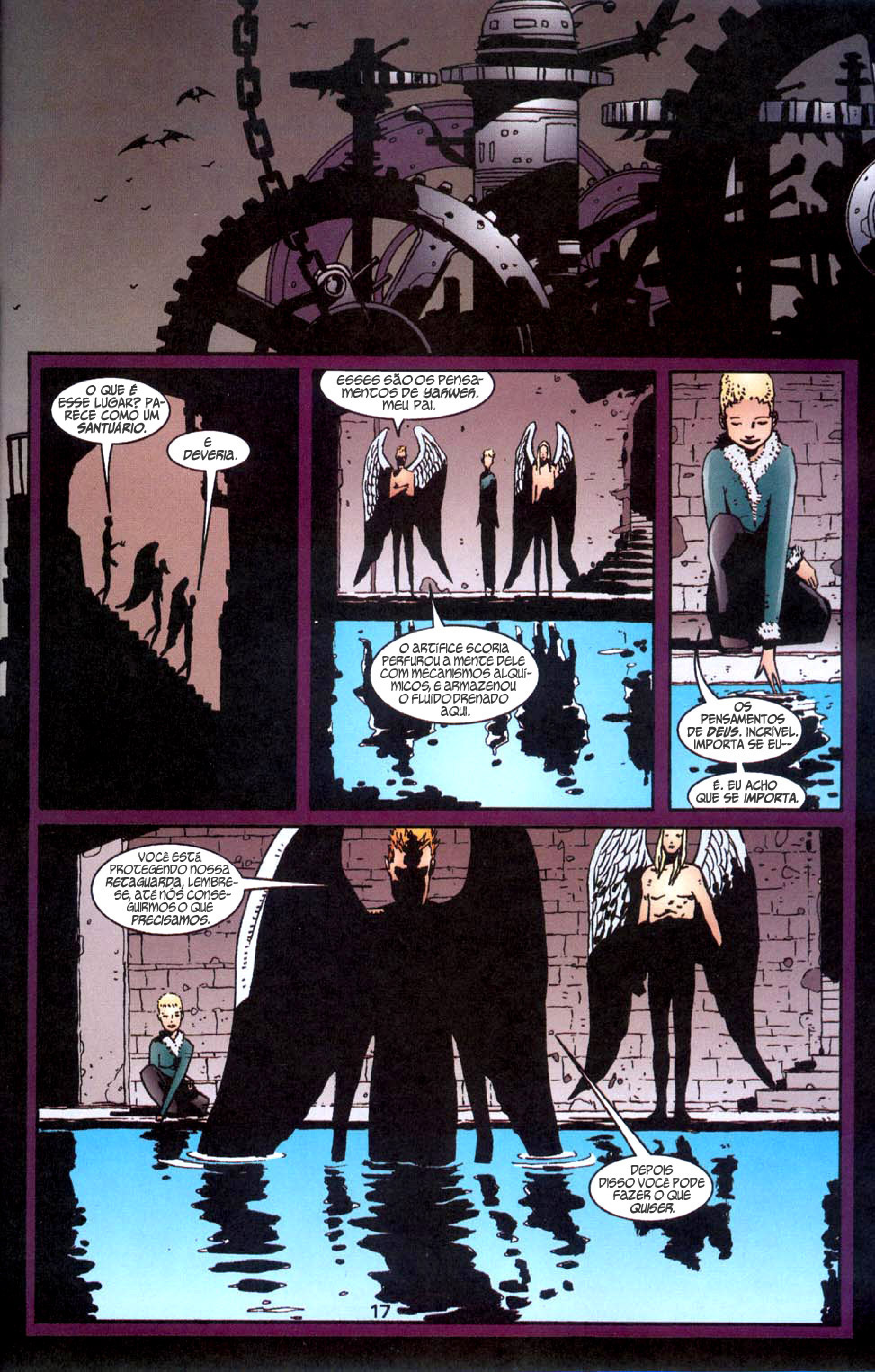

MAS EU AINDA NÃO COMPREENDO. COMO ESSA COISA PODE NOS MOSTRAR OS PENSAMENTOS DO NOSSO PAI?
E POR QUE ISSO ESTÁ ESCONDIDO AQUI, NOS DOMÍNIOS DA DOR?
VOCÊ NUNCA MUDA, NÃO É, MIGUEL? SEMPRE SEDENTO POR CONHECIMENTO--
--SEMPRE COM MEDO DE QUE ALGUÉM TENHA CUSPIDO NO COPO.
MELHOR TOMAR SUA DECISÃO, DE UM MODO OU DE OUTRO.
ESTE É UM TEMPO ONDE AGIR COM SEGURANÇA NÃO SERÁ UMA OPÇÃO.
EU FAREJO MORTE LÁ DENTRO. MAS ISSO TEM ALGUMAS SEMANAS.
O ANTIGO DONO, SCORIA. ESSE ERA O BRINQUEDO DELE.
E AGORA É O SEU TÚMULO. ELE TENTOU ESTUPRAR A ESPOSA, MAZIKEEN DE LILIM COM RESULTADOS PREVISÍVEIS.
COM MEDO, IRMÃO?
DE QUÊ? DESSE MECANISMO DESMANTELADO? DESSE TRISTE LUGAR SEM ALMA?
NÃO HÁ NADA AQUI PARA TEMER.
BEM, SEMPRE HÁ A VERDADE.


"—OU VOCÊ ENXERGA ISSO COMO ALGO A SER ABRAÇADO?"
ISSO É *LOUCURA*! ALGUÉM PROVAVELMENTE NOS VIU VINDO PRA CÁ.
NÃO IMPORTA O QUE ELES *VIRAM* OU O QUE *ACHAM*.
DEIXE QUE SINTAM *INVEJA*.
EU POSSO *SENTIR* VOCÊ ATRAVÉS DA PRATA.
EU NÃO TE *FALEI* QUE EU ERA UM HABILIDOSO FERREIRO?
VOCÊ É UM MALDITO *GÊNIO*.
ESSE *SOU* EU.
MAS MINHA *VERDADEIRA* VOCAÇÃO ESTÁ EM OUTRO LUGAR.
OH
MEU
DEEEEEUS!

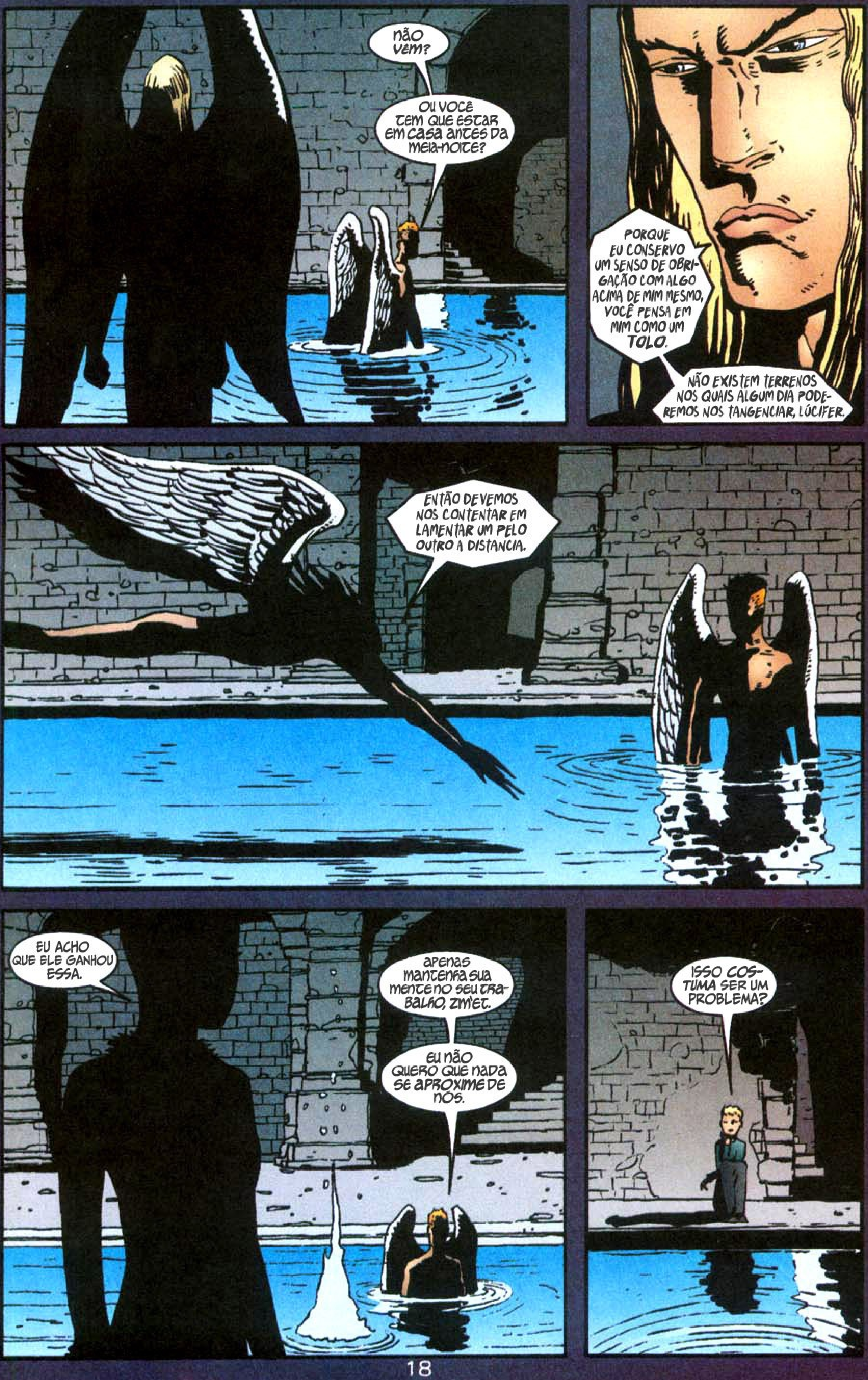
ALARUM OMNES! TODOS VOCÊS, NO CONVÉS!
TEM ALGUMA COISA À NOSSA FRENTE!
SEJA LÁ O QUE FOR, EU VOU MATÁ-LO COM A PORRA DAS MINHAS PRÓPRIAS MÃOS.
NÃO TEMA, DOÇURA. SE DEVEMOS ESPERAR, NÓS IREMOS AO NOSSO BANQUETE COM UM APETITE MAIS AFIADO.
ENTRETANTO, O RAPAZ SOA DESCONTENTE. MELHOR DESCOBRIR POR QUÊ.

POR QUAL DISTÂNCIA ISSO SE ESTENDE?
ATÉ OS LIMITES DA VISÃO. E ISSO NÃO É TUDO.
OLHE PARA ESTIBORDO.
NÓS TEMOS UMA ESCOLTA.
OH MEU DEUS! SÃO AQUELAS CRIATURAS-ESQUELETO--MAS NÓS DERROTAMOS ELAS ANTES.
NÓS NÃO ESTÁVAMOS ENCURRALADOS CONTRA UM MURO DE ESPINHOS ANTES.
ISSO É O QUE ELES ESTIVERAM ESPERANDO.
WHUMP

AFASTEM-SE, PELO AMOR DE DEUS.
ISSO PROVAVELMENTE NÃO É UMA MALDITA CESTA DE *FRUTAS*.
PUTA MERDA.
É *ELE*. QUERO DIZER, É VOCÊ, CAL. PORRA!
ISSO É--
--ABSURDO.
ELES ESTÃO VINDO.
PREPAREM-SE.



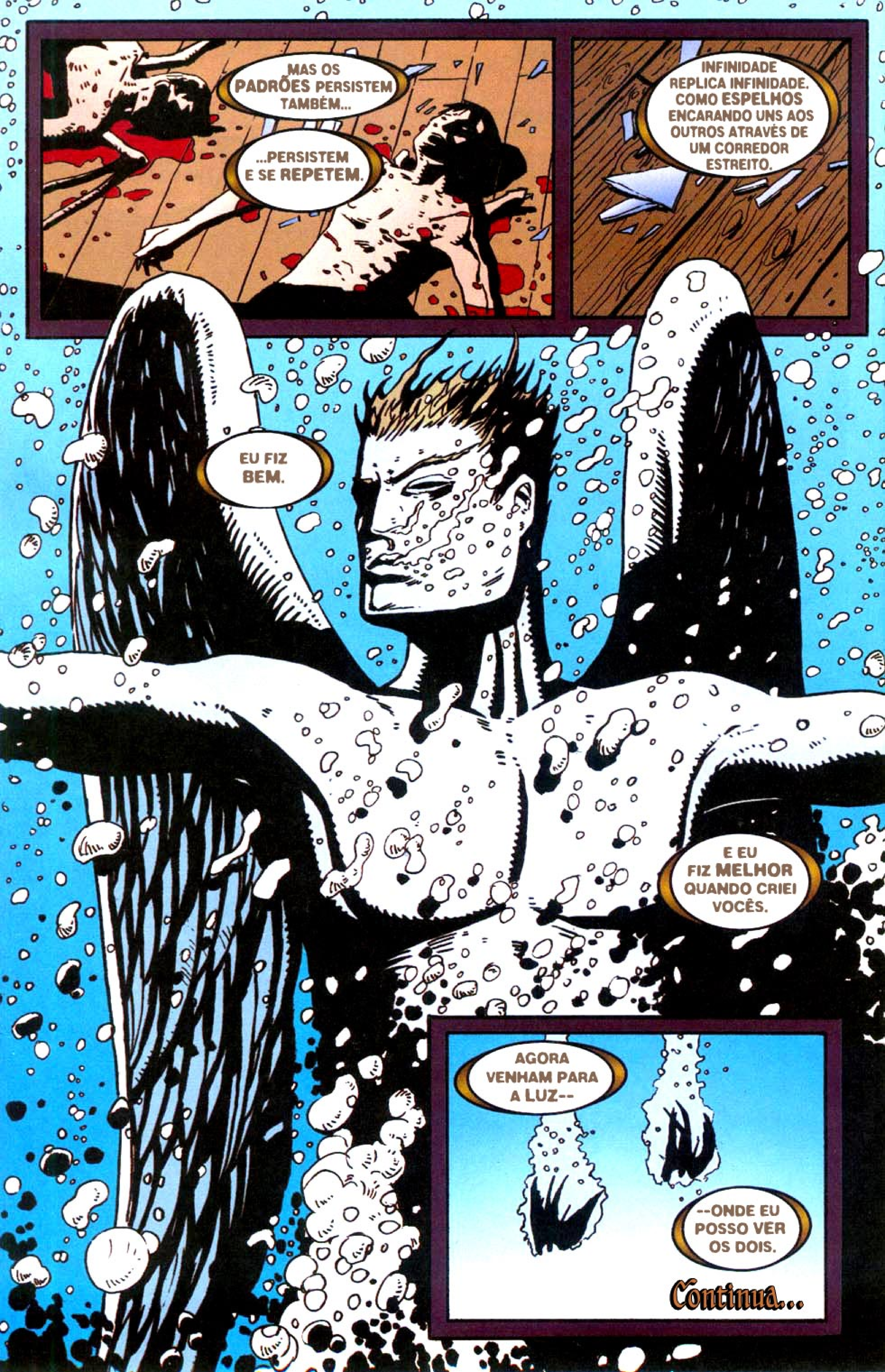
O QUE É ESSE LUGAR? PARECE COMO UM SANTUÁRIO.
É DEVERIA.
ESSES SÃO OS PENSAMENTOS DE YAHWEH. MEU PAI.
O ARTIFICE SCORIA PERFUROU A MENTE DELE COM MECANISMOS ALQUÍMICOS, E ARMAZENOU O FLUIDO DRENADO AQUI.
OS PENSAMENTOS DE DEUS. INCRÍVEL. IMPORTA SE EU--
É. EU ACHO QUE SE IMPORTA.
VOCÊ ESTÁ PROTEGENDO NOSSA RETAGUARDA, LEMBRE-SE, ATÉ NÓS CONSEGUIRMOS O QUE PRECISAMOS.
DEPOIS DISSO VOCÊ PODE FAZER O QUE QUISER.


não vem?
Ou você tem que estar em casa antes da meia-noite?
Porque eu conservo um senso de obrigação com algo acima de mim mesmo, você pensa em mim como um TOLO.
Não existem terrenos nos quais algum dia poderemos nos tangenciar, Lúcifer.
Então devemos nos contentar em lamentar um pelo outro a distancia.
Eu acho que ele ganhou essa.
apenas mantenha sua mente no seu trabalho, Zim'et.
Eu não quero que nada se aproxime de nós.
Isso costuma ser um problema?

ELEGANTEMENTE FEITO. MAS ISSO NÃO *AJUDARÁ*.
ELES PRETENDEM NOS IMOBI-LIZAR.
GOLPEIE OS *ESPINHOS*, BERGELMIR.
MAS NÓS NÃO SABEMOS O QUANTO ELES SÃO *ESPESSOS*. OU O QUE HÁ DO OUTRO--
ISSO NÃO *IMPORTA*.
NÓS NÃO TEMOS NENHUM *OUTRO* LUGAR PRA IR.

ENTÃO--O QUE VOCÊ É?
UM DUBLÊ? UM FANTASMA? UM FLASH-BACK DE ÁCIDO?
CALADO, SEU BASTARDO FEDORENTO.
OU EU MESMO O ESTRIPAREI.
EU SOU CAL! MEU NOME É CAL! FODAM-SE VOCÊS TODOS!
VOCÊS ES-TÃO POR TODO O LUGAR, NÃO ESTÃO?
MAS EU TRABALHEI EM CABARÉ. POSSO LIDAR COM ISSO.

AH, TENDE PIEDADE.
NÃO PENSEM QUE EU ESTOU IMPASSÍVEL, MEUS FILHOS.
KKKRRAKKKKKKKk
EU TENHO VIVIDO ESSAS VIDAS REPETI-DAMENTE.
EU TENHO SUPORTADO ESSAS JORNADAS FÚTEIS E SACRIFÍCIOS CRESCEN-TES. O TURBILHÃO QUE AFOGA O AMOR, A ESPERANÇA E O PROPÓSITO--
--ATÉ O CORAÇÃO PARAR, E O ÚLTIMO SUSPIRO MORRER NA ÚLTIMA GARGANTA SECA.
ISSO É UMA TRAGÉDIA.
TUDO ISSO.


MAS OS PADRÕES PERSISTEM TAMBÉM...
...PERSISTEM E SE REPETEM.
INFINIDADE REPLICA INFINIDADE. COMO ESPELHOS ENCARANDO UNS AOS OUTROS ATRAVÉS DE UM CORREDOR ESTREITO.
EU FIZ BEM.
E EU FIZ MELHOR QUANDO CRIEI VOCÊS.
AGORA VENHAM PARA A LUZ--
--ONDE EU POSSO VER OS DOIS.
Continua...